

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
15 June 2020
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят четвертая сессия
Пункт 83 повестки дня
Верховенство права на национальном и международном
уровнях

Совет Безопасности
Семьдесят пятый год

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики
Иран при Организации Объединенных Наций от 12 июня
2020 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности**

В дополнение к моим письмам от 5 декабря 2019 года (A/74/575-S/2019/928) и 23 мая 2019 года (A/73/885-S/2019/429), касающимся нарушений Соединенными Штатами Америки резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности и Устава Организации Объединенных Наций, имею честь довести до Вашего сведения нижеследующую информацию.

27 мая 2020 года Соединенные Штаты объявили, что они в одностороннем порядке введут санкции в отношении «всех остающихся в Иране ядерных проектов, осуществляемых на основании Совместного всеобъемлющего плана действий — проектов по конверсии реактора в Араке, по поставке обогащенного урана для Тегеранского исследовательского реактора и по экспорту из Ирана отработавшего топлива и отходов от работы исследовательского реактора» и установят 60-дневный ультиматум для «компаний и организаций, участвующих в этой деятельности, с тем чтобы они прекратили свою работу», так как в противном случае их ждет наказание. Они также распространили свои незаконные санкции на двух иранских лиц и пригрозили ввести дополнительные санкции в отношении «иранского ядерного персонала» и ученых, участвующих в мирной ядерной программе Ирана¹.

Эти действия, а также предыдущие злонамеренные действия Соединенных Штатов — в частности внесение в санкционный перечень Организации по атомной энергии Ирана и ее руководителя Али Акбара Салехи (31 января 2020 года)², введение санкций применительно к сотрудничеству между Ираном и другими странами и их совместной деятельности в отношении природного урана и

¹ www.state.gov/keeping-the-world-safe-from-irans-nuclear-program/.

² www.treasury.gov/resource-center/sanctions/OFAC-Enforcement/Pages/20200130.aspx.



тяжелой воды (3 мая 2019 года)³ и объекта в Форду (18 ноября 2019 года)⁴ — направлены на создание существенных препятствий для Ирана, других участников Совместного всеобъемлющего плана действий и международного сообщества в деле выполнения ими своих обязательств и обязанностей по резолюции 2231 (2015).

Эти проекты являются неотъемлемой частью резолюции 2231 (2015), и Совет Безопасности, действуя в соответствии со статьей 41 Устава, санкционировал их осуществление.

«Поставки, продажа или передача предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий и предоставление любой связанной с этим технической помощи, профессиональной подготовки, финансовой помощи, инвестиций, брокерских или иных услуг ... если это напрямую связано с ... модернизацией реактора в Араке», санкционированы в соответствии с приложением В к резолюции 2231 (2015). Кроме того, в приложении А гарантируется поставка «определенного количества оксида урана (U3O8), обогащенного до 19,75 процента, ... исключительно в целях производства в Иране ядерного топлива, предназначенного для Тегеранского исследовательского реактора и мишеней из обогащенного урана в течение срока службы данного реактора».

Недавние односторонние санкции Соединенных Штатов не только копируют общий подход и цели резолюции 2231 (2015), но и полностью нарушают ее пункт 1, в котором одобряется Совместный всеобъемлющий план действий, и пункт 2, в котором содержится призыв ко всем государствам-членам содействовать его осуществлению и воздерживаться «от действий, подрывающих выполнение обязательств» по этому плану. Они являются вызовом Уставу и препятствуют осуществлению государствами-членами, включая Исламскую Республику Иран, соответствующих положений резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности, касающихся ядерной деятельности. Таким образом, вся ответственность за последствия их противоправных действий ляжет на Соединенные Штаты.

Надеюсь, что приведенные выше примеры нарушений Соединенными Штатами резолюции 2231 (2015) будут полно отражены в следующем докладе Генерального секретаря об осуществлении данной резолюции.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 83 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Маджид **Тахт-Раванчи**
Посол
Постоянный представитель

³ www.state.gov/advancing-the-maximum-pressure-campaign-by-restricting-irans-nuclear-activities/.

⁴ www.state.gov/secretary-michael-r-pompeo-remarks-to-the-press/.